

陝西自然与文化之旅丛书 · · · · · 三秦出版社

# 西安小雁塔

孔正一 编著



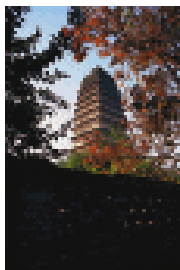
# 目 录

# Contents

## 序

### 一、荐福寺与小雁塔 2

- (一)小雁塔的历史渊源
- (二)小雁塔的沿革与变迁
- (三)小雁塔的整修(上)
- (四)小雁塔的整修(下)



### 二、小雁塔历史人物 33

- (一)义净三藏法师
- (二)荐福寺寺主法藏
- (三)实叉难陀三藏
- (四)金刚智三藏
- (五)智舟大师
- (六)日僧圆仁
- (七)神僧僧伽

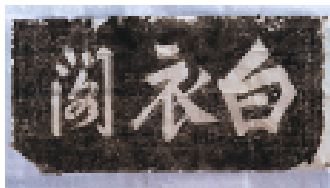


### 三、小雁塔的建筑与艺术 53

- (一)布局与类型
- (二)园林花木
- (三)绘画题刻
- (四)雁塔晨钟
- (五)雷轰荐福碑
- (六)高闲上人墨迹
- (七)灵澈诗艺
- (八)空门才子



### 四、小雁塔现存文物概览 77



- (一)古代文物
- (二)相关碑刻及内容
- (三)其他文物概况
- (四)“雁塔神合”之谜

### 五、唐代吟咏小雁塔诗选 93

大事记 101

后记 107



# 序

名震寰宇、气象万千的唐长安城，千年沧桑后，留给世人得见的仅是两座佛塔——大、小雁塔而已。这两座砖石建造的佛塔，皆以其体量高大、坚固敦实而得以抵御了千年风雨天灾的自然剥蚀，又经受了多次战乱兵火的人为摧残，而有幸存留至今。这两座塔都是坐落在唐长安城中规模宏大，香火隆盛的皇家寺院内。这两座寺院的建立都与唐高宗李治有着密切的关系。前者是李治为其母追福所建，故名“慈恩”。后者则是李治逝后，武则天为其荐福所建，故名“献福”。而两座佛塔则都是中国佛教史中的巨擘主持建造的。沿陆上丝绸之路，穿流沙越雪山，游学五印十七载回国的玄奘三藏，在慈恩寺任上座，主持国立译场。为贮藏自西域带回的佛经佛像，而修建了大雁塔。小雁塔的修建，虽史书仅载“宫人率钱所立”。但当时沿海上丝绸之路，历波涛冒风浪，游学南海印度廿余载的义净三藏，也被唐朝廷迎请在荐福寺主持译场和寺务。小雁塔的建造也应是由他主持的。其实今天所见的大、小雁塔也几乎是同龄的。因为玄奘法师在唐高宗永徽三年(652)建造的五层砖塔，为砖表土心，由于塔身草木丛生，不到五十年就倾圮了。故武则天长安年间(701—



704)又在原址上重建七层砖塔,即今日所见的大雁塔。小雁塔则是唐中宗景龙年间(707—709)所立。故二塔相差仅三、五载而已。

“长安八景”中的雁塔晨钟,或有人误以为是指大雁塔者。其实,大雁塔为楼阁式、小雁塔为密檐式建筑。前者如荷盾雄踞的武士,后者则像簪花伫立的仕女,两者交相辉映相得益彰。但在经历了明代几次大地震后,二者塔项均震落。小雁塔周身缝裂。大雁塔之躯亦遭同难。故明代在其塔身砌了一层包砖,以致唐代原貌不能再见,且其造型已略嫌宽广。小雁塔则是明代在其底层加砌一层包砖,但塔身缝裂的状况,一直维持了四百余年。直到1964年才得以整修,在严格按照不改变文物现状的整修原则下,使其“老当益壮”,更多地维持唐代风貌。是得以其塔形秀丽,维持历史原貌见长。

小雁塔保管所所长孔正一同志编写的这本书,以丰富翔实的资料,从寺、塔的历史沿革、有关的历史人物及其建筑特色等方面,让人们更深刻地领略小雁塔深厚的历史文化底蕴,从而充分发挥其应有的社会教育作用,以促进全社会更加珍重和呵护这一历史文化遗产。

韩保全

2003.6.30



小雁塔位于西安南门外友谊西路上，巍然屹立，身姿伟岸，周围花木掩映，鸟语啾啾，四时景色不同，终年游人不绝，沧海桑田，风雨晨昏，见证了1300多年历史的云烟，至今仍然作为西安标志性的建筑之一，吸引着无数中外游客前来旅游观光。



荐福寺鸟瞰

据考证，小雁塔因荐福寺而建，先建寺，后造塔，谓之荐福寺塔。历经战火硝烟，风雨剥蚀，遭雷击而灭顶，遇地震开裂而又神合，一柱擎天，俯瞰三秦，为后人留下了无数珍贵的碑刻和文物，以及传颂不衰的优美诗文，成为西安古文化遗产的一个重要组成部分。



# 一 荐福寺与小雁塔

## (一) 小雁塔的历史渊源

追溯小雁塔的历史渊源，最早应从唐代的荐福寺开始。

荐福寺是公元684年农历三月十二日，也即唐高宗李治病逝百余日后，唐皇室为高宗追

明代山门



献冥福而建立的。该寺最初取名“献福寺”，武则天天授元年(690)，改称“荐福寺”，并由武则天御书荐福寺匾额。

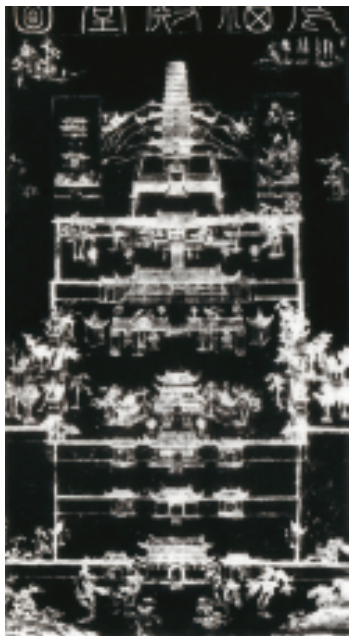
684年创立的荐福寺，寺址位于长安城开化坊的南半部(今朱雀大街以东的友谊西路北侧一带)。作为荐福寺的佛塔，也就是现在通常



所指的“小雁塔”，是唐中宗李显景龙年间(707—710)，在开化坊荐福寺寺门对街的安仁坊西北隅(今友谊西路南侧)荐福寺塔院兴建的。当时的塔与寺并不在同一坊中。

严格讲来，小雁塔的正式叫法应为“荐福寺佛塔”。据说当时有一则佛教典故，按玄奘所著《大唐西域记》卷九《摩揭陀国下》载为“雁窠堵波”。“窠堵波”的梵文音译即为“塔”，全译即为“雁塔”，说的是群雁飞翔，一雁退飞，在一僧人前投身自殒。后建塔葬雁，名曰雁塔。在唐代，“雁塔”一词已被经常使用，和佛塔所指相同。

当时，唐长安城中最有名的佛塔有两个，一个为慈恩寺佛塔，一个为荐福寺佛塔。慈恩寺塔高60多米，底层边长20余米，荐福寺塔高



清 荐福殿堂图

明 最胜法门额





40多米，底层边长10多米，为示区别，后将规模宏大者称为“大雁塔”，规模较小者称为“小雁塔”。小雁塔作为荐福寺佛塔的专有名称记载，最早是清朝雍正十二年(1734)，吴堡知县赵西所撰的《荐福寺来源》碑中提到的“浮图名小雁塔”，1723—1735年《陕西通志》也有记载。

## (二)小雁塔的沿革与变迁

### 战时晨钟



荐福寺(小雁塔)创建于武则天掌权之时，在唐中宗时代达到鼎盛。

当时，荐福寺占有开化坊的南半部分，其寺浮图院(塔院)占有安仁坊的西部部分，寺门向南而开，院门向北而开，两门隔街相望。二者所占面积总和约为四分之三坊，按当时长安城的布局和规模测算，具体面积约为十八万三千多平方米。

从规模上看，荐福寺是由王府(中宗李显即位前的旧宅)改建为寺院的，文明元年(684)建寺时就安



排僧人 200 人来充实营生。唐中宗即位后，对荐福寺大加营饰，并安排名僧道岸和工部尚书张锡同担大任。建成后规模虽不及大慈恩寺(今大雁塔)宏阔伟岸，但也相当可观，素以“挺拔而俊秀”著称。

唐中宗以后，直到文宗时代结束，荐福寺在各位皇帝弘扬佛教的旗帜荫护下，仍然规模宏大，保持了平稳发展的态势。到了唐武宗会昌年间灭佛之时，荐福寺虽然幸免被毁的厄运，但仍被敕令只能留僧人 20 人维持香火，这便成为唐代荐福寺走向衰败的开始。

唐武宗名李炎，好道术，常修炼，改年号会昌后，逐渐开始禁斥当时经济力量极度膨胀的佛教，崇道抑佛。

会昌二年(842)十月，唐武宗勒令僧尼戒行不精者还俗，财物入宫。会昌三年，又下令查点京城外国僧人，同时让两街功德使(管理寺院的机构)疏理各寺院，政府公案上没有名字的勒令还俗，遣回原籍。

#### 地震裂痕





会昌四年，敕令禁止供养佛牙舍利。荐福寺的佛牙舍利也在被禁之列。

会昌六年(846)武宗病死，皇太叔李忱即位称宣宗，停止了武宗的禁佛政策。大中元年(847)，宣宗下诏恢复佛教，并于850年召荐福寺弘辩禅师入宫，垂问禅宗的流派、义理及修持方法，九问九答，宣宗很高兴，赐弘辩紫袈袍和“圆智禅师”封号。唐懿宗时代(860—874)，朝廷仍然崇奉佛法，修佛寺，这时的荐福寺和小雁塔仍保存完好。

从唐僖宗时代开始，荐福寺迅速走向衰败和废毁的道路。广明元年(880)，黄巢率起义军进入长安，对寺院的发展造成一定影响。885年，李克用与河中节度使王重荣合兵进逼长安，大肆焚掠。896年，李茂贞进攻长安，昭宗出走，又大肆焚掠。904年春，朱温迫使昭宗东迁，再次大肆毁掠，长安宫室大多成为废墟。大诗人韦庄在《长安旧里》一诗中描述：“满目墙匡春草深，伤时伤事更伤心。车轮马迹今何在，十二玉楼无处寻。”这首诗对当时长安城惨遭破坏的情形描述得十分形象。

在唐朝末年的历次兵火战乱之中，荐福寺也屡遭毁坏，僧众四散奔逃，寺院废毁，园林满目疮痍，令人目不忍睹。所幸的是，小雁塔以其青砖砌基石坚固而得以保存，幸免于难。

天祐四年(907)，朱温代唐称帝，建都汴(今河南开封)，国号梁，史称后梁。龙德三年(923)，李存勖在洛阳建立后唐，同年灭后梁。936年，后唐又被石敬瑭勾结契丹贵族灭亡，建立后晋政权，此后还有后汉和后周两个政权更替。历史上将这一时期称为五代。五代之时，仍然战争不息，兵火连天，荐福寺和唐末战乱时的景况一样，僧众逃散，寺宇破败，香火不继，无人问津。



公元960年，赵匡胤发动兵变，建立北宋政权，国家又恢复了大一统的局面并实现了经济的繁荣，但当时全国的政治中心、经济中心、文化及商业中心全部东移或者南偏，长安的地位一落千丈，从国都沦落为西北重镇，各方面的发展相对滞后，这些客观条件决定了荐福寺小雁塔在这些年里不可能有好的发展环境。

北宋哲宗元祐元年(1086)闰二月，张礼携友人游城南，作《游城南记》一文，文中有“观荐福寺塔”、“尚存焉”等语。这是入宋以来记载荐福寺小雁塔较早的重要史料。从当时的文字记载看，荐福寺已迁入塔院，与佛塔(即小雁塔)成为一体，旧址已另立寺名。据推测，可能在唐末的战乱中，长安城遭受惨重破坏时，荐福寺未能幸免，在五代以后的修复中，街南街

唐 手印砖





北(今以友谊西路为界)的寺院已分为两处了。

### (三)小雁塔的整修(上)

北宋统一后,由于经济的不断发展,关中众多已荒废多年的汉唐胜迹渐次被修复。特别是长安南部,一直到终南山上,又出现了不少寺观、塔院、园林、宅第,吸引着众多游人前来观赏。荐福寺小雁塔在经历了唐末五代时期兵火的洗劫之后,也有了一次较大的维修。

北宋徽宗政和六年(1116),一位自称“山谷迂叟”的信士见到荐福寺塔“风雨摧剥,檐角垫毁”,“坠砖所击,上漏下湿,损弊尤甚”,于是发愿修缮。“是年二月己卯兴工”,经过四个月告成,面貌为之一新。塔整修后,以白土粉饰,至今小雁塔塔身仍可见白土粉刷的残迹。

自唐中宗景龙年间(707—710)至宋徽宗政和六年(1116),已有409年,而小雁塔仅是“风雨摧剥、檐角垫毁”,可见小雁塔的塔身主体建筑基本完好,400余年的风雨侵蚀和战火洗礼,仅使小雁塔的檐部和角部受到了损坏,这次整修仅用了四个月时间,修缮的也是其塔檐和塔角。

这次修缮的情况载于宋政和六年李壘所撰《大荐福寺重修塔记》碑,该碑现立于大雁塔院内,呈长方形,长1.73米,宽0.8米,厚0.1米。碑额篆书“大荐福寺重修塔记”,碑文为楷书,共18行,每行约31字。文末题为“大宋丙申政和六年五月二十七日李壘记”,是北宋末年徽宗时(1116)的刻石。碑文记述了寺、塔的历史以及这次修塔缘起。此碑是现存有关小雁塔年代最早的文字碑刻。



全文录于此，以供读者和研究者参考。

大荐福寺重修塔记

长安城之西南三里余，有寺曰大荐福。自唐高宗时立为献福寺，至天授元年始改荐福并御书飞白额。中宗大加营饰，以神龙年后翻译佛经，并于此院。按《两京记》西北隅有荐福寺浮图院，实景龙中宫人率钱造立。浮图凡一十五级，高三百尺，□祈福之地。自景龙

至本朝政和丙申三百九十二年，风雨摧剥，檐角垫毁。□山谷迂叟因出往游，偶见是事喟然，伤乎岁月浸久，将就倾圮，使夫妙缘圣迹寂寥，数百年来，未有修崇之者。众但咨□，莫能办集。盖此巍然宝塔，实为诸佛无量如来，薰修妙行，誓愿所成；灵牙舍利悉贮其中，普为一

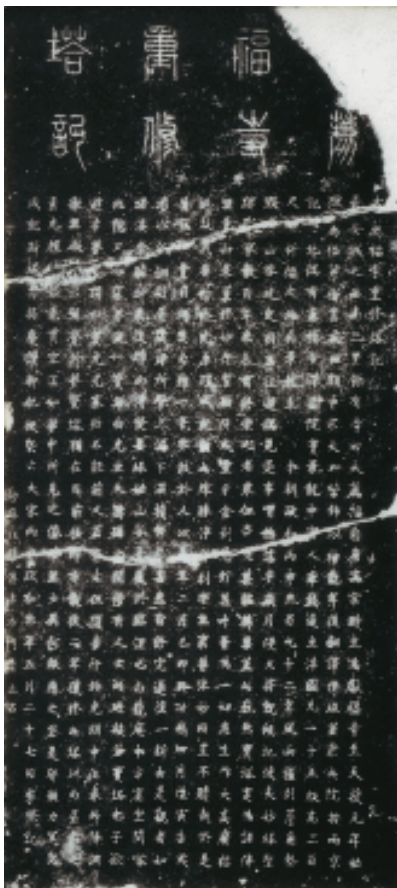


塔北石门



切众生，作大高广福田。故我喜于修完，勇跃成就，愿此殊胜净行，利乐无穷。普沐妙因，岂不魁哉！于是负粮□费，自竭其力，虽一毫不假于人。以是年二月己卯兴功，越四月戊寅告成。洎以□徊副屋，坠砖所击，上漏下湿，损

宋 政和年碑记



弊尤甚，悉皆修完，遂复一新。由是观者如堵，凑沓瞻仰，众复归向，传发善缘。始山谷子庐于临泾之白龙庵中，方宴坐间，嗒然隐几而寐，梦见一宝塔，白光亘天。踌躇之间，旁有人云：‘此乃般若宝塔也，子欲游乎？’梦中谓曰：‘宝光充塞，殆不能前。’又若有云：‘但随吾行于光明中。’往来升降，洞彻无碍。□然惊觉，所梦宝塔，犹在目前，移时方散。后二年获修此塔，以白垂饰之，素光耀日，银色贯空，正如梦在所见之像，略无少异。何报应之若是耶？倾力冥契，成就斯缘，喜扬庆赞，聊记梗概云。大宋丙申政和六年五月二十七日李肇记



劝缘住持传法沙门□  
明 立石

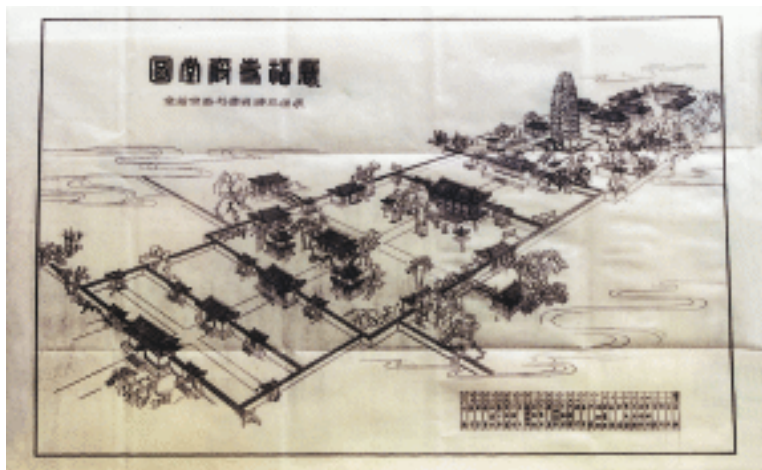
公元1127年，金灭北宋，同年，赵构在南京建立南宋。南宋和金争战十余年，公元1141年双方议和，1142年为金熙宗皇统二年，南宋向金称臣纳币割地，两国以秦岭淮水为界。长安城所在的京兆府，自北宋以后就属于金的管辖范围。

据张礼《游城南记》内荐福寺塔条目下，金元时



塔地宫

清代荐福寺主要建筑





人的续记载：“贞祐乙亥，塔之缠腰尚存。辛卯迁徙，废荡殆尽，惟砖塔在焉。”

这里所说的“缠腰”，可能就是北宋政和六年《大荐福寺重修塔记》碑文中所谓的“副屋”，即在小雁塔底层环绕塔身原有砖木结构的大檐棚，到金宣宗贞祐三年(1215)尚保存完好。自金贞祐五年起，蒙古与金战事又起。金正大大七年(1230)，荐福寺塔所在京兆府被蒙古军队攻破，到了所谓“辛卯迁徙”，即金哀宗正大八年(1231)，蒙古又破金国的凤翔、河中。在金元交



唐 线刻菩萨像

替的战火中，荐福寺塔之“缠腰”，便“废荡殆尽，惟砖塔在焉”，而整个荐福寺在当时可能也毁坏得很厉害。

元代全国统一后，统治者崇尚佛教，在当时蒙古人的政治生活里，僧侣占有很高的地位，寺庙也拥有很盛大的产业。从金正大大七年(1230)蒙古破金京兆到明洪武二年(1369)明兵入